

**Il-Ġermanja – Servizi ta' spezzjoni dwar il-protezzjoni u l-kontroll ta' perikoli –  
BBST\_LMT\_Fachplanungsleistungen nach der Baustellenverordnung  
OJ S 247/2024 19/12/2024  
Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard  
Servizzi**

## 1. Xerrej

---

### 1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Landkreis Cloppenburg

Email: [vergabestelle@lkclp.de](mailto:vergabestelle@lkclp.de)

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi pubblici ġenerali

## 2. Proċedura

---

### 2.1. Proċedura

Titlu: BBST\_LMT\_Fachplanungsleistungen nach der Baustellenverordnung

Deskrizzjoni: Erweiterung der BBS - Technik und Neubau des Lebensmitteltechnikums in 49661 Cloppenburg Fachplanungsleistungen nach der Baustellenverordnung

Identifikatur tal-proċedura: a45d3477-4002-4392-823a-02b54d8d3469

Identifikatur intern: K-CLP-40.5-2024-0032

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: le

#### 2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71317000 Servizi ta' spezzjoni dwar il-protezzjoni u l-kontroll ta' perikoli

#### 2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Lankumer Feldweg

Belt: Cloppenburg

Kodiċi postali: 49661

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Cloppenburg (DE948)

Pajjiż: Il-Ġermanja

#### 2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: Die Auftragsunterlagen stehen für einen uneingeschränkten und vollständigen direkten Zugang gebührenfrei zur Verfügung. Die Angebotsabgabe erfolgt ausschließlich elektronisch über die Vergabeplattform. Eine Angebotsabgabe in Papierform ist nicht zulässig.

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

#### 2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali: Gemäß §§ 123, 124 GWB, §§ 57, 42 Abs. 1 VgV

Falliment: Gemäß §§ 123, 124 GWB, §§ 57, 42 Abs. 1 VgV

Il-korruzzjoni: Gemäß §§ 123, 124 GWB, §§ 57, 42 Abs. 1 VgV  
Arrangament mal-kredituri: Gemäß §§ 123, 124 GWB, §§ 57, 42 Abs. 1 VgV  
Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali: Gemäß §§ 123, 124 GWB, §§ 57, 42 Abs. 1 VgV  
Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni: Gemäß §§ 123, 124 GWB, §§ 57, 42 Abs. 1 VgV  
Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali: Gemäß §§ 123, 124 GWB, §§ 57, 42 Abs. 1 VgV  
Fasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu: Gemäß §§ 123, 124 GWB, §§ 57, 42 Abs. 1 VgV  
Frodi: Gemäß §§ 123, 124 GWB, §§ 57, 42 Abs. 1 VgV  
Tħaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin: Gemäß §§ 123, 124 GWB, §§ 57, 42 Abs. 1 VgV  
Insolvenza: Gemäß §§ 123, 124 GWB, §§ 57, 42 Abs. 1 VgV  
Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol: Gemäß §§ 123, 124 GWB, §§ 57, 42 Abs. 1 VgV  
Assijiet amministrati minn likwidatur: Gemäß §§ 123, 124 GWB, §§ 57, 42 Abs. 1 VgV  
Fattja ta' rappreżentazzjoni ħażina, informazzjoni miżmuma li ma tistax tipprovdi dokumenti meħtieġa u informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura: Gemäß §§ 123, 124 GWB, §§ 57, 42 Abs. 1 VgV  
Raġunijiet purament nazzjonali għall-esklużjoni: Gemäß §§ 123, 124 GWB, §§ 57, 42 Abs. 1 VgV  
Kunflitt ta' interess minħabba l-parteċipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist: Gemäß §§ 123, 124 GWB, §§ 57, 42 Abs. 1 VgV  
Involvement dirett jew indirett fit-tnejjija ta' din il-proċedura ta' akkwist: Gemäß §§ 123, 124 GWB, §§ 57, 42 Abs. 1 VgV  
Fatti ta' mgħiba ħażina professjonali serja: Gemäß §§ 123, 124 GWB, §§ 57, 42 Abs. 1 VgV  
Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra: Gemäß §§ 123, 124 GWB, §§ 57, 42 Abs. 1 VgV  
Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali: Gemäß §§ 123, 124 GWB, §§ 57, 42 Abs. 1 VgV  
Filas ta' kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali: Gemäß §§ 123, 124 GWB, §§ 57, 42 Abs. 1 VgV  
L-attivitajiet kummerċjali huma sospiżi: Gemäß §§ 123, 124 GWB, §§ 57, 42 Abs. 1 VgV  
Filas tat-taxxi: Gemäß §§ 123, 124 GWB, §§ 57, 42 Abs. 1 VgV  
Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi: Gemäß §§ 123, 124 GWB, §§ 57, 42 Abs. 1 VgV

## 5. Lott

---

### 5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: BBST\_LMT\_Fachplanungsleistungen nach der Baustellenverordnung

Deskrizzjoni: Fachplanungsleistungen zu "Leistungen nach der Baustellenverordnung " nach der AHO-Schriftenreihe Nr. 15 für den Neubau und die Erweiterung der BBSTechnik sowie die Abbrucharbeiten der Trakte A und G sowie des angrenzenden Foyers in Cloppenburg

Identifikatur intern: LOT-0000

#### 5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71317000

Servizzi ta' spezzjoni dwar il-protezzjoni u l-kontroll ta' perikoli

#### 5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Lankumer Feldweg

Belt: Cloppenburg

Kodiċi postali: 49661

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Cloppenburg (DE948)

Pajjiż: Il-Ġermanja

### 5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 03/03/2025

Data tat-tmiem tad-durata: 28/02/2030

### 5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata: Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

### 5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

### 5.1.9. Kriterji tal-għażla

Kriterju:

Tip: Idoneità għat-twertiq tal-attività professjonali

Deskrizzjoni: (1) Kein zwingender oder fakultativer Ausschluss unter entsprechender Anwendung der §§ 123, 124 GWB sowie entsprechender Berücksichtigung von §§ 125, 126 GWB. Zur Prüfung wird eine Eigenerklärung gemäß Vordruck im Zulassungsformular gefordert. (2) Erfüllung der gewerberechtlichen Voraussetzungen zur Ausführung der Leistung. Hierzu wird eine Eigenerklärung gemäß Vordruck im Zulassungsformular gefordert. (3) Auszug aus dem Gewerbezentralregister. (4) Eintragung im einschlägigen Handels- oder Berufsregister. Hierzu ist eine aktuelle Kopie des Eintragungsnachweises beizufügen oder ein Nachweis, dass keine Eintragungspflicht in einem Register besteht. Der Eintragungsnachweis ist aktuell, wenn er den Stand der letzten Änderung an der Eintragung wiedergibt. Sofern in der jeweiligen Bescheinigung eine Gültigkeitsdauer angegeben ist, muss diese mind. bis zum Tag der Angebotsöffnung gelten. Andernfalls darf die Bescheinigung am Tag der Angebotsöffnung nicht älter als drei Monate sein.

Kriterju:

Tip: Kapazität ekonomika u finanzjarja

Deskrizzjoni: (5) Bestehen einer Betriebs-/Berufshaftpflichtversicherung und Erklärung, dass diese während der gesamten Vertragslaufzeit aufrechterhalten wird.

Kriterju:

Tip: Fila teknika u professjonali

Deskrizzjoni: (6) Ausführliche Referenzliste vergleichbarer Objekte aus den letzten drei Jahren mit Angabe des Wertes, des Liefer- bzw. Erbringungszeitpunktes sowie der Nennung des Auftraggebers (mit Telefonnummer)

### 5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Preis

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 100

#### 5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli ufficjalment: Ġermaniż  
Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/K-CLP-40.5-2024-0032>

#### 5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Permessa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/K-CLP-40.5-2024-0032>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 21/01/2025 10:00:00 (UTC+1)

Skadenza sa meta l-offerta trid tibqa' valida: 42 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Erklärungen von den Bietern nachfordern (§ 56 Abs. 2 S. 1 VgV)

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 21/01/2025 10:00:00 (UTC+1)

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjeggi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: le

#### 5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas: Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri: Ebda sistema dinamika ta' xiri

Irkant elettroniku: le

#### 5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, und Verkehr, Bauen und Digitalisierung

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Landkreis Cloppenburg

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Landkreis Cloppenburg

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

## 8. Organizzazzjonijiet

---

### 8.1. ORG-7001

Isem ufficjali: Landkreis Cloppenburg

Numru tar-registrazzjoni: 03453-0-07  
Indirizz postali: Eschstraße 29  
Belt: Cloppenburg  
Kodiċi postali: 49661  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Cloppenburg (DE948)  
Pajjiż: Il-Ġermanja  
Email: [vergabestelle@lkclp.de](mailto:vergabestelle@lkclp.de)  
Telefown: +49 447115738  
Fax: +49 447185697

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Xerrej  
Mexxej ta' grupp  
Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist  
Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

**8.1. ORG-7004**

Isem uffiċjali: Vergabekammer beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, und Verkehr, Bauen und Digitalisierung  
Numru tar-registrazzjoni: 04131153308  
Indirizz postali: Auf der Hude 2  
Belt: Lüneburg  
Kodiċi postali: 21339  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)  
Pajjiż: Il-Ġermanja  
Email: [vergabekammer@mw.niedersachsen.de](mailto:vergabekammer@mw.niedersachsen.de)  
Telefown: +49 4131151334  
Fax: +49 4131152943

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Organizzazzjoni tar-rieżami

**8.1. ORG-7005**

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Numru tar-registrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83  
Belt: Bonn  
Kodiċi postali: 53119  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Pajjiż: Il-Ġermanja  
Email: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefown: +49228996100

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

---

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 63d7ea58-4459-4258-a039-5e02315116c6 - 01  
Tip ta' formola: Kompetizzjoni  
Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard  
Sottotip tal-avviż: 16  
Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 17/12/2024 19:10:06 (UTC+1)

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli ufficjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 781912-2024

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 247/2024

Data tal-pubblikazzjoni: 19/12/2024